

Møteprotokoll

Bystyret

Møtested: Bystyresalen

Møtedato: 18.12.2014 **Tid:** kl 16.00

Til stede på møtet

Medlemmer:

Rita Ottervik, Geir Waage, Sissel Trønsdal, Anne Moa, Roar Aas, John Stene, Ferhat Güven, Ismail Elmi, Jo Stein Moen, Jørgen Knapskog, Eirik Schrøder, Aage Borrmann, Ola Lenes, Randi Sakshaug, Stian Johansen, Nils Nesjan, Sandra Skillingsås Moen, Mats Monsen, Yngve Brox, Merethe Baustad Ranum (til kl 18.30), Mari Holm Lønseth, Nina Wikan, Joakim Strand, Tone Stav, Otto Hammervold, Niklaus Haugrønning, Michael Birkeland, Kjetil Utne, Live Kroknes Berg, Stine Hostad, Jens-Christian Hørløck, Live Kroknes Berg, Elin Marie Andreassen, Sivert Bjørnstad, Grethe Enlid, Halvor Bueng, Jorunn Kofoed, Jon Gunnes, Erling Moe, Bente Kjøsnes, Knut Fagerbakke, Latifa Nasser, Ottar Michelsen, Elin Kvikshaug Berntsen, Arne Byrkjeflot, John-Peder Denstad, Geirmund Lykke, Espen Agøy Hegge (til kl 18.30), Jan Bojer Vindheim, Hilde Opoku, Marte Løvik, Lillian Bromseth, Morten Kokaas

Varamedlemmer:

Aasta Loholt, Karl Sellgren, Cath Ramfjord, Hallvard Barlaup, Svein-Erik Innset, Valborg Sund, Torill Rove, Leif Samstad, Bente Furuvik, Birger Myrstad, Stephen Ørmen Johnsen, Carina Hepsø, Sindre Nilsskog, Inga Marit Grimstad, Marthe Westrum (fra kl 19.00), Magne Mæhre, Siv Mari Forsmark (fra kl 19.00)

Meldt forfall:

Terje Moen, Baba Danyagiri, Sonia Kvam, Rita Kumar, Rune Olsø, Turid Stenseth, Jens Dale Røttereng, Ingvill Kvernmo, Heidi Eidem, Michael Setsaas, Kent Ranum, Åge Halvorsen, Rolf Jarle Brøske, Ismail Muhyadin, Merethe Baustad Ranum (fra kl 18.30), Trond Åm, Espen Agøy Hegge (fra kl 18.30)

Ikke møtt:

Fra administrasjonen:

Rådmann Stein A. Ytterdahl, kommunaldirektørene Morten Wolden, Helge Garåsen, Einar Aassved Hansen, Elin Rognes Solbu, Gunn Røstad, kst. kommunaldirektør Siri Rasmussen og revisjonsdirektør Per-Olav Nilsen

Møteleder:

Ordfører Rita Ottervik

Fra sekretariatet:

Kristin Leinum

Tilstede 67 representanter.

De meldte forfall ble godkjent.

Trondheim kommune

Ordfører opplyste at det etter innkallingen ble utsendt er innmeldt 1 tilleggssak:
Sak PS 198/14 Nyvalg til mangfoldsrådet.

Innkalling og sakliste med ovenfor nevnte tilleggssak enstemmig godkjent.

Ordfører orienterte om følgende:

Formannskapetets innstilling var likelydende med forslaget fra Ap, SV, KrF, MDG og Sp. I tillegg hadde følgende levert egne budsjettforslag:

- Høyre, Venstre og Pensjonistpartiet
- Fremskrittspartiet
- Rødt

Partienes budsjettforslag hadde siden fristen for innlevering tirsdag 2. desember vært tilgjengelig på kommunens hjemmesider.

Innleverte verbalforslag som ikke ble vedtatt gjennom flertallsbudsjett, var foreslått fordelt til komitéene for innstilling til bystyret. En oversikt var publisert sammen med forslagsheftet på nettsidene.

Det var ingen innsigelser til ordførerens orientering.

Det var ingen innsigelser til noen av representantenes habilitet.

Ordfører orienterte om fordeling av taletid i henhold til enighet i gruppeledermøte.

Saksliste

Saksnr.	Tittel
PS 187/14	Arkiv:14/50158 Trondheim kommunes budsjett for 2015 og økonomiplan for 2015 - 2018
PS 188/14	Arkiv:14/52429 Trondheim kommunerevisjon - budsjett 2015
PS 189/14	Arkiv:14/52452 Kontrollkomiteens årsbudsjett 2015
PS 190/14	Arkiv:14/49128 Kirkegårdstakster 2015
PS 191/14	Arkiv:14/43782 Nye avgiftssatser for gateparkering, torghandel, salgsstativ, strøm m.v., leie av offentlig grunn, gravesøknadsgebyr og forringelsesgebyr og leie av grunn til basestasjoner og antenner
PS 192/14	Arkiv:14/50044 Gebyrregulativ for plan- og bygningstjenester 2015
PS 193/14	Arkiv:14/52089 Kommunale utleiepriser 2015 for samfunnshus, idrettsanlegg og Husebybadet
PS 194/14	Arkiv:12/51265 Endring av gebyrsatser innenfor det tekniske området 2015
PS 195/14	Arkiv:14/53424 Betalingssatser for barnehage, skolefritidsordning og Trondheim kommunale kulturskole fra 1. januar 2015
PS 196/14	Arkiv:14/53578 Egenbetaling for helse og velferdstjenester per 1.1. 2015

Trondheim kommune

Sak PS 187/14

Trondheim kommunes budsjett for 2015 og økonomiplan for 2015 - 2018

INNSTILLING:

Bystyret vedtar rådmannens forslag til budsjett 2015 og økonomiplan 2015-2018, med de endringer som følger av Sentrum-venstrepartienes budsjettforslag.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Yngve Brox (H) la fram budsjettforslag fra Høyre, Venstre og Pensjonistpartiet.

Elin Marie Andreassen (FrP) la fram budsjettforslag fra Fremskrittspartiet.

Arne Byrkjeflot (R) la fram budsjettforslag fra Rødt.

Votering:

Byrkjeflots forslag fikk 2 stemmer (2R) og falt.

Andreassens forslag fikk 5 stemmer (5FrP) og falt.

Brox' forslag fikk 24 stemmer (18H, 4V, 2PP) og falt.

Innstillingen ble vedtatt mot 29 stemmer (18H, 5FrP, 4V, 2PP).

Ordførerens forslag til oversendelse av verbale forslag ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar rådmannens forslag til budsjett 2015 og økonomiplan 2015-2018, med de endringer som følger av Sentrum-venstrepartienes budsjettforslag.

Sak PS 188/14

Trondheim kommunerevisjon - budsjett 2015

INNSTILLING:

1. Bystyret vedtar det fremlagte forslaget til budsjett 2015 for Trondheim kommunerevisjon.
2. Bystyret gir Kontrollkomiteen fullmakt til å foreta endringer innenfor budsjetttrammen for kontroll og tilsyn i 2015.

Saksordfører: Latifa Nasser (SV)

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

1. Bystyret vedtar det fremlagte forslaget til budsjett 2015 for Trondheim kommunerevisjon.
2. Bystyret gir Kontrollkomiteen fullmakt til å foreta endringer innenfor budsjetttrammen

Trondheim kommune

for kontroll og tilsyn i 2015.

Sak PS 189/14

Kontrollkomiteens årsbudsjett 2015

INNSTILLING:

1. Bystyret vedtar det fremlagte forslaget til budsjett for 2015 for kontrollkomiteen.
2. Bystyret gir kontrollkomiteen fullmakt til å foreta endringer innenfor budsjettrammen for kontroll og tilsyn i 2015

Saksordfører: Latifa Nasser (SV)

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

1. Bystyret vedtar det fremlagte forslaget til budsjett for 2015 for kontrollkomiteen.
2. Bystyret gir kontrollkomiteen fullmakt til å foreta endringer innenfor budsjettrammen for kontroll og tilsyn i 2015

Sak PS 190/14

Kirkegårdstakster 2015

INNSTILLING:

Bystyret vedtar følgende kirkegårdstakster fra 1.1.2015:

Tjeneste	Avgift 2014	Forslag 2015
1. Festeavgift for kistegrav pr. år	kr 248	kr 255
2. Festeavgift for urnegravsted pr. år	kr 160	kr 165
Navnet Minnelund		
3. Nedsetting av urner på navnet minnelund inkl. stell, navneplate og minnesmerke, varighet 20år.	kr 10 000	kr 10 300
4. Reservasjon av plass på navnet minnelund pr. år	kr 326	kr 336
5. Nedsetting av urner på navnet minnelund for utenbysboende inkl. stell, navneplate og minnesmerke i 20 år.	kr 16 225	kr 16 700
6. Reservasjon av plass på navnet minnelund for utenbysboende pr. år.	kr 490	kr 504
Urneforsendelse		
7. Urnekapsel innenbys boende	kr 433	kr 446
8. Urneforsendelser i Norge	kr 452	kr 466
Seremoni og gravsetting		

Trondheim kommune

12. Leie av kirke og kapell innenbysboende	kr -	kr -
13. Leie av kirke og kapell utenbysboende	kr 4 522	kr 4 658
14. Gravsetting utenbysboende	kr 8 547	kr 8 805
Tjeneste	Avgift 2014	Forslag 2015
15. Kremasjon utenbysboende	kr 5 310	kr 5 470
16. Nedsettelse urne utenbys, adm.	kr 1 160	kr 1 195
17. Nedsettelse urne utenbys, arb.	kr 1 005	kr 1 035
18. Nedsetting av urne for utenbysboende inkl. adm. samlet	kr 2 165	kr 2 230

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar følgende kirkegårdstakster fra 1.1.2015:

Tjeneste	Avgift 2014	Forslag 2015
1. Festeavgift for kistegrav pr. år	kr 248	kr 255
2. Festeavgift for urnegravsted pr. år	kr 160	kr 165
Navnet Minnelund		
3. Nedsetting av urner på navnet minnelund inkl. stell, navneplate og minnesmerke, varighet 20år.	kr 10 000	kr 10 300
4. Reservasjon av plass på navnet minnelund pr. år	kr 326	kr 336
5. Nedsetting av urner på navnet minnelund for utenbysboende inkl. stell, navneplate og minnesmerke i 20 år.	kr 16 225	kr 16 700
6. Reservasjon av plass på navnet minnelund for utenbysboende pr. år.	kr 490	kr 504
Urneforsendelse		
7. Urnekapsel innenbys boende	kr 433	kr 446
8. Urneforsendelser i Norge	kr 452	kr 466
Seremoni og gravsetting		
12. Leie av kirke og kapell innenbysboende	kr -	kr -
13. Leie av kirke og kapell utenbysboende	kr 4 522	kr 4 658
14. Gravsetting utenbysboende	kr 8 547	kr 8 805
Tjeneste	Avgift 2014	Forslag 2015
15. Kremasjon utenbysboende	kr 5 310	kr 5 470
16. Nedsettelse urne utenbys, adm.	kr 1 160	kr 1 195
17. Nedsettelse urne utenbys, arb.	kr 1 005	kr 1 035
18. Nedsetting av urne for utenbysboende inkl. adm. samlet	kr 2 165	kr 2 230

Sak PS 191/14

Nye avgiftssatser for gateparkering, torghandel, salgsstativ, strøm m.v., leie av offentlig grunn, gravesøknadsgebyr og forringelsesgebyr og leie av grunn til basestasjoner og antenner

INNSTILLING:

Bystyret vedtar nye betalingssatser for 2015, slik de fremgår av tabellene 1 til 11 i vedlegg 1 i saksfremlegget. Satsene som omfatter gateparkering, leie av torghandelsplasser, plassering av salgsstativ ved fast utsalgssted, strøm m.v., leie av annen offentlig grunn, gravesøknads- og forringelsesgebyr og leie av grunn til basestasjoner og antenner, gjøres gjeldende fra 1.1.2015.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Elin Marie Andreassen (FrP) tilleggsforslag:

Avgift for leie av gategrunn til uteservering foreslås fjernet, og avgift for leie av offentlig gategrunn for øvrig foreslås redusert i tråd med Fremskrittspartiets budsjettforslag.

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

Andreassens forslag fikk 5 stemmer (5FrP) og falt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar nye betalingssatser for 2015, slik de fremgår av tabellene 1 til 11 i vedlegg 1 i saksfremlegget. Satsene som omfatter gateparkering, leie av torghandelsplasser, plassering av salgsstativ ved fast utsalgssted, strøm m.v., leie av annen offentlig grunn, gravesøknads- og forringelsesgebyr og leie av grunn til basestasjoner og antenner, gjøres gjeldende fra 1.1.2015.

Sak PS 192/14

Gebyrregulativ for plan- og bygningstjenester 2015

INNSTILLING:

Bystyret vedtar gebyrregulativ for plan- og bygningstjenester for 2015 slik det fremgår av saksutredningen.

Regulativet gjøres gjeldende fra 1.1.2015.

Bystyrets vedtak fattes i medhold av plan- og bygningsloven § 33-1, matrikkellova § 32 og eierseksjonsloven § 7.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Votering:

Trondheim kommune

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar gebyrregulativ for plan- og bygningstjenester for 2015 slik det fremgår av saksutredningen.

Regulativet gjøres gjeldende fra 1.1.2015.

Bystyrets vedtak fattes i medhold av plan- og bygningsloven § 33-1, matrikellova § 32 og eierseksjonsloven § 7.

Sak PS 193/14

Kommunale utleiepriser 2015 for samfunnshus, idrettsanlegg og Husebybadet

INNSTILLING:

Bystyret vedtar prisene for leie av kommunale idrettsanlegg, samfunnshus og Husebybadet fra 01.01.2015 slik det er vist i vedlegg 1.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar prisene for leie av kommunale idrettsanlegg, samfunnshus og Husebybadet fra 01.01.2015 slik det er vist i vedlegg 1.

Sak PS 194/14

Endring av gebyrsatser innenfor det tekniske området 2015

INNSTILLING:

Bystyret vedtar gebyrsatser for renovasjon, vann- og avløpsgebyrer, slamtømming, kontroll av mindre avløpsanlegg, saksbehandlingsgebyr for søknad om utslippstillatelse for mindre avløpsanlegg, saksbehandlingsgebyr knyttet til terrenginngrep i forurenset grunn, gebyr for tilsyn med feiing og service av varmeanlegg, samt feiing og tilsyn av fyringsanlegg i henhold til rådmannens budsjettforslag for 2015, som vist i tabell 2, 3,4, 5, 6, 7 og 8.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Votering:

Trondheim kommune

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

Bystyret vedtar gebyrsatser for renovasjon, vann- og avløpsgebyrer, slamtømming, kontroll av mindre avløpsanlegg, saksbehandlingsgebyr for søknad om utslippstillatelse for mindre avløpsanlegg, saksbehandlingsgebyr knyttet til terrenginngrep i forurenset grunn, gebyr for tilsyn med feiing og service av varmeanlegg, samt feiing og tilsyn av fyringsanlegg i henhold til rådmannens budsjettforslag for 2015, som vist i tabell 2, 3,4, 5, 6, 7 og 8.

Sak PS 195/14

Betalingsatser for barnehage, skolefritidsordning og Trondheim kommunale kulturskole fra 1. januar 2015

INNSTILLING:

1. Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i barnehage fra og med 1. januar 2015.

De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 9 timer	371 kroner
Fra 9 til 17 timer	789 kroner
Fra 17 til 25 timer	1 268 kroner
Fra 25 til 33 timer	1 748 kroner
Fra 33 til 41 timer	2 202 kroner
41 timer eller mer	2 480 kroner

Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i barnehage fra og med 1. mai 2015. De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 9 timer	386 kroner
Fra 9 til 17 timer	821 kroner
Fra 17 til 25 timer	1 320 kroner
Fra 25 til 33 timer	1 818 kroner
Fra 33 til 41 timer	2 290 kroner
41 timer eller mer	2 580 kroner

2. Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i skolefritidsordningen fra og med 1. januar 2015. De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 12 timer	1 715 kroner
Fra og med 12 timer	2 555 kroner

Trondheim kommune

3. Bystyret vedtar nye satser for brukerbetaling ved Trondheim kommunale kulturskole fra og med 1. januar 2015. De nye satsene er 3 500 kroner per plass per år.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

VEDTAK:

1. Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i barnehage fra og med 1. januar 2015. De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 9 timer	371 kroner
Fra 9 til 17 timer	789 kroner
Fra 17 til 25 timer	1 268 kroner
Fra 25 til 33 timer	1 748 kroner
Fra 33 til 41 timer	2 202 kroner
41 timer eller mer	2 480 kroner

Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i barnehage fra og med 1. mai 2015. De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 9 timer	386 kroner
Fra 9 til 17 timer	821 kroner
Fra 17 til 25 timer	1 320 kroner
Fra 25 til 33 timer	1 818 kroner
Fra 33 til 41 timer	2 290 kroner
41 timer eller mer	2 580 kroner

2. Bystyret vedtar nye satser for foreldrebetaling i skolefritidsordningen fra og med 1. januar 2015. De nye satsene er som følger:

Oppholdstid per uke	Betaling per måned
Inntil 12 timer	1 715 kroner
Fra og med 12 timer	2 555 kroner

3. Bystyret vedtar nye satser for brukerbetaling ved Trondheim kommunale kulturskole fra og med 1. januar 2015. De nye satsene er 3 500 kroner per plass per år.

Sak PS 196/14

Egenbetaling for helse og velferdstjenester per 1.1. 2015

Trondheim kommune

INNSTILLING:

1. Bystyret vedtar betalingssatser for 2015 i tråd med statens anbefalinger om maksimal egenandel per måned for de med inntekt under 2G på kr 186 for praktisk bistand, for korttidsopphold på institusjon på kr 147 per døgn og for dag- og nattopphold på institusjon på kr 77 per dag/døgn.
2. Bystyret vedtar at de øvrige egenbetalingssatsene for helse- og velferdstjenester, inklusive korttidsopphold ved Vistamar, gis en pris- og lønnsjustering med inntil 3,0 prosent for 2015.
3. Bystyret vedtar revidert retningslinje for beregning av fradrag.

De konkrete nye satsene fremgår av saksframlegget.

Saksordfører: Ordfører Rita Ottervik (Ap)

Behandling:

Elin Marie Andreassen (FrP) tilleggsforslag:

Det foreslås ingen egenandel på røykvarsler via trygghetsalarmen, i tråd med Fremskrittspartiets budsjettforslag.

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

Andreassens forslag ikke 5 stemmer (5FrP) og falt.

VEDTAK:

1. Bystyret vedtar betalingssatser for 2015 i tråd med statens anbefalinger om maksimal egenandel per måned for de med inntekt under 2G på kr 186 for praktisk bistand, for korttidsopphold på institusjon på kr 147 per døgn og for dag- og nattopphold på institusjon på kr 77 per dag/døgn.
2. Bystyret vedtar at de øvrige egenbetalingssatsene for helse- og velferdstjenester, inklusive korttidsopphold ved Vistamar, gis en pris- og lønnsjustering med inntil 3,0 prosent for 2015.
3. Bystyret vedtar revidert retningslinje for beregning av fradrag.

De konkrete nye satsene fremgår av saksframlegget.

Sak PS 198/14

Nyvalg til Mangfoldsrådet

Forslag til innstilling:

Elin Kvikshaug Berntsen velges til ny representant av Mangfoldsrådet.

Behandling:

Votering:

Innstillingen ble enstemmig vedtatt.

Trondheim kommune

VEDTAK:

Elin Kvikshaug Berntsen velges til ny representant av Mangfoldsrådet.

Møtet hevet kl. 20.25.

Rita Ottervik
Ordfører

Yngve Brox

Kristin Leinum